

Kanne 14.10.2011 — Stichting Greenpeace Nederland ja PAN Europe v. komissio

(Asia T-545/11)

(2011/C 355/50)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Stichting Greenpeace Nederland (Amsterdam, Alankomaat) ja Pesticide Action Network Europe (Bryssel, Belgia) (edustaja: asianajaja B. Klooststra)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

- on todettava, että komission 10.8.2011 tekemä päätös on tiedonsaantia, yleisön osallistumisoikeutta sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeutta ympäristöasioissa koskevan Århusin yleissopimuksen, asetuksen (EY) N:o 1049/2001 ⁽¹⁾ ja asetuksen (EY) N:o 1367/2006 ⁽²⁾ vastainen
- komission 10.8.2011 tekemä päätös on kumottava ja
- komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan asetuksen (EY) N:o 1049/2001 4 artiklan 5 kohdassa ei anneta jäsenvaltioille veto-oikeutta ja että vastaaja ei näin ollen voi turvautua jäsenvaltion lausuntoon siitä, että kyseisen asetuksen 4 artiklan 2 kohdan poikkeusta sovelletaan tai ei sovelleta tiedonsaantipyyntöön, jonka kantajat ovat esittäneet.
- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan asetuksen (EY) N:o 1049/2001 4 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä luettelamkohdassa säädetty poikkeus tutustuttavaksi antamiseen on kumottava ylivoimaisen yleisen edun, joka edellyttää pyydettyjen tietojen ilmaisemista, vuoksi, koska asetuksen (EY) N:o 1367/2006 6 artiklan 1 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät tässä asiassa.
- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan riidanalainen päätös ei ole asetuksen (EY) N:o 1049/2001 4 artiklan 2 kohdan eikä Århusin yleissopimuksen 4 artiklan mukainen, koska
 - vastaaja ei arvioinut pyydettyjen tietojen ilmaisemisen aiheuttaman vahingon konkreettista vaaraa mainituille taloudellisille eduille ja
 - vastaaja ei verrannut asianomaisia taloudellisia etuja Århusin yleissopimuksen 4 artiklan 4 kohdan toisessa kohdassa kuvailtuun ympäristötietojen ilmaisemiseen liittyvään yleiseen etuun.

Kantajat väittävät edelleen, että jos Århusin yleissopimusta ei

voida soveltaa suoraan, asetuksen (EY) N:o 1049/2001 4 artiklan 2 kohtaa on sovellettava mahdollisimman pitkälle yleissopimuksen mukaisesti.

- ⁽¹⁾ Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, s. 43)
- ⁽²⁾ Tiedon saatavuutta ympäristöasioissa koskevan Århusin yleissopimuksen määräysten soveltamisesta yhteisön toimielimiin ja elimiin 6.9.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1367/2006 (EUVL L 264, s. 13)

Kanne 11.10.2011 — Technion — Israel Institute of Technology ja Technion Research & Development v. komissio

(Asia T-546/11)

(2011/C 355/51)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Technion — Israel Institute of Technology (Haifa, Israel) ja Technion Research & Development Foundation Ltd. (Haifa) (edustajat: asianajajat D. Grisay ja D. Piccininno)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- hyväksymään esillä oleva kumoamiskanteen, joka perustuu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 263 artiklaan
- ottamaan kanteen tutkittavaksi, ja
- ensisijaisesti toteamaan kanteen perustelluksi ja kumoamaan Euroopan komission tietoyhteiskunnan ja viestimien pääosastoon 2.8.2011 tekemän päätöksen
- velvoittamaan Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu olennaisten menettelymääräysten rikkomiseen, joka jakautuu kahteen osaan, jotka perustuvat
 - yhtäältä perustelujen puuttumiseen ja niiden riittämättömyyteen siltä osin kuin komissio ei mainitse kahden sopimuksen osalta kyseessä olevista neljästä sopimuksesta niitä perusteluja ja todisteita, joihin riidanalainen päätös perustuu tukikelpoisten kulujen mukauttamisen toteamiseksi